

CHINESE LANGUAGE TEACHERS ASSOCIATION - NATIONAL CAPITAL REGION

CLTA-NCR Symposium Fall 2024

大华府中文教师学会 2024 年秋季年会

文化体验和项目式学习的交融

*Project-Based Learning in Action:
Cultural Immersion Beyond the Classroom*

Howard Hall, #249, Howard Community College
10901 Little Patuxent Parkway, Columbia, MD 21044

Saturday, November 2, 2024



CLTA-NCR

会议注册链接

<https://tinyurl.com/582enubd>

CLTA-NCR Symposium Fall 2024

Agenda

09:25AM – 09:30AM Opening Remarks 开幕

by Dr. Xuan Weng, President of CLTA-NCR 会长翁璇老师致辞

09:30AM – 10:45AM Keynote Talk: "Two Sides of a Bridge: Learning in Place, Hands-on Fieldwork, and Experiential Education in China Folk House and Jianchuan, Yunnan"

文化搭桥：中国民居与云南剑川的体验式教学

by Dr. John Flower 华有道 老师

10:45AM – 12:00PM Invited Talk: “Unpacking Project-Based Language and Interdisciplinary Learning”

解读项目式语言及跨学科学习

by Dr. Maan Broadstock 姜满 老师

12:00PM – 12:45PM Lunch Break 午餐

12:45PM – 01:00PM Inauguration of Incoming CLTA-NCR President Dr. Lihong Huang

CLTA-NCR 新任会长黄丽红老师就职交接仪式

01:00PM – 02:00PM Invited Talk: “Culture Fosters Dialogue” 文化促进对话

by Ms. Betty McGinnis, President of World Artists Experience

2:00PM – 03:00PM Round Table: Cultural Immersion Trips 沉浸式文化体验交流

by Invited Speakers

Ms. Xiaoxia Zhang 张晓霞 老师

Mr. Ted Xu 徐昕 老师

Dr. Karl K. Zhang 张宽 老师

Keynote Talk: Speaker and Abstract

主讲嘉宾及内容简介

“Two Sides of a Bridge: Learning in Place, Hands-on Fieldwork, and Experiential Education in China Folk House and Jianchuan, Yunnan”

文化搭桥：中国民居与云南剑川的体验式教学

Dr. John Flower 华有道 老师

Vice Chair & Co-Founder, China Folk House



主讲嘉宾简介： John Flower is Founder and Executive Director of the China Folk House, a site for experiential learning, environmental sustainability and people-to-people cultural exchange. He recently retired as Director of the Sidwell Friends School Chinese Studies Program, and is a former Associate Professor of East Asian History at the University of North Carolina at Charlotte and Fellow at the East Asia Center at the University of Virginia. His scholarship includes publications on local history and folklife in China and Tibet. In addition to teaching courses on China and East Asian History and

activities at China Folk House focusing on traditional agriculture, folkways and craft, Dr. Flower leads the “China Fieldwork” experiential learning programs in northwest Yunnan.

Abstract: "Two Sides of a Bridge" presents case studies of "ExEd" [experiential education] that combine language study, place-based learning, hands-on activities, and people-to-people exchange in ways that give students a deeper sense of connection between language, culture, and daily experience. Projects from the China Folk House in West Virginia, and from the CFH 2024 summer program in Yunnan will provide some examples and lessons learned.

Invited Talk: Speaker and Abstract

特邀讲员及内容简介

“Unpacking Project-Based Language and Interdisciplinary Learning”

解读项目式语言及跨学科学习

by Dr. Maan Broadstock 姜满老师

Dayton Regional STEM School



特邀讲员简介: Dr. Maan Broadstock dedicated seven years to teaching ninth and twelfth-grade Chinese at the Dayton Regional STEM School (DRSS) in Dayton, Ohio, before retiring in July. Recognizing her exceptional work, she was named the 2024 Ohio Teacher of the Year by the Ohio Foreign Languages Association (OFLA). Her journey into Chinese education began at the Dayton Chinese Weekend School, where she taught for ten years while her sons attended. During this time, her passion for teaching Chinese grew, leading her to pursue various trainings to become a certified Chinese teacher. In 2006, Dr. Broadstock established the Chinese program at Centerville High School, where she taught Chinese levels 1-4 and AP Chinese. Before joining DRSS in 2017, she was a Chinese instructor at Wright State University for four years. At DRSS, Dr. Broadstock embraced the collaborative environment and enjoyed integrating project-based learning into her teaching. Her greatest joy comes from seeing her students' enthusiasm for learning Chinese and watching them grow into lifelong learners.

Abstract: In this session, we will explore the distinction between traditional projects and Project-Based Learning (PBL) while examining the rationale, design, and implementation of a Chinese 1 PBL project in Dayton Regional STEM School (DRSS). Through a real-world project, participants will gain insight into the PBL essential elements that make PBL effective. Additionally, we'll showcase interdisciplinary PBL projects which created a dynamic, immersive environment for students to enhance their language skills and cultural awareness. By the end of the session, join us to discuss the benefits and challenges of PBL and discover how it can enrich your language classroom!

Invited Talk: Speaker and Abstract

特邀讲员及内容简介

“Culture Fosters Dialogue”

文化促进交流

by Ms. Betty McGinnis

President, World Artists Experience



特邀讲员简介: Betty McGinnis is the Founder and President of World Artists Experiences, a non-profit organization to bridge people and cultures around the world for international understanding using the arts in communities, colleges and schools. The organization develops ambassador series of world experiences in communities, international education opportunities, cultural immersion experiences, and sustainable development projects. Previously, she taught at the University of Maryland and worked with the Maryland State Department of Education on international projects and educational opportunities for teachers and those visiting Maryland, and acted as a consultant on bridging the people and cultures of the world. She developed international partnerships, youth conferences for youth from over 125 countries, developed and led numerous tour experiences for all ages to learn with and from the people of the world, and led sustainable development projects. As well, Betty served on numerous boards, including Life and Peace Institute, Refugee Resettlement Centers, Czech Partners Together, Synod of the Mid-Atlantic. She has worked with numerous countries' Ministries of Culture and Education around the world and Embassies. Betty enjoys her family with her husband, children and grandchildren and hosting friends from around the world in their home.

Abstract: By experiencing culture, dialogue is fostered. Key ingredients are necessary. Through my experiences in development of bridging culture and people across the world, setting values, goals and partnerships are essential. Mutual understanding is the goal. Culture sets a stage for educational opportunities. An outcome of these opportunities leads to citizen diplomats. These are steps toward respect, trust and thus peace in our world.

圆桌会议：沉浸式文化体验交流 特邀讲员

Invited Speakers of Round Table: Cultural Immersion Trips



特邀讲员简介：张晓霞是美国马里兰州巴尔的摩国际学校（BIA）中文沉浸制项目负责人兼中文学前班老师，自 2007 年 BIA 建校以来一直在该校任教。

张晓霞于 1998 年毕业于山东艺术学院美术系油画专业，毕业后留学日本，于 2003 年获得日本大分大学教育学院美术教育硕士学位，同年，移民美国。

在 2013 和 2014 年，张晓霞连续两年获得巴尔的摩市教育局优秀教师奖；2022 年，在巴尔的摩教师网络第八届年度灯塔教师评选中赢得小学组冠军，获得灯塔教师奖。

2016 年，张晓霞组织 BIA 中文初中部的学生去北京完成了为期十天的春令营，取得了非常好的效果。2024 年张晓霞再次组织 BIA 初中部学生去了浙江，与浙江姐妹学校进行了为期八天的交流学习。在中美建交 45 周年之际，张晓霞愿意与大家一起分享美国初中生赴华增进两国学生文化交流的感受。

圆桌会议：沉浸式文化体验交流 特邀讲员

Invited Speakers of Round Table: Cultural Immersion Trips



特邀讲员简介：徐昕老师于 2006 年开始在大华府地区执教，在马里兰大学担任讲师两年后，先后在 Norwood 中学，国家大教堂学校创立了中文项目，并在国家大教堂学校担任高中教师至今。

在过去 20 年中，徐昕老师多次组织和设计针对美国高中生的游学和交流活动。并先后八次带领不同年龄段美国学生到中国大陆，台湾，香港等地进行游学。对中美两地学生的文化交流活动有着丰富的经验。十分期待和各位老师一起分享交流。



特邀讲员简介：张宽老师早年获得复旦大学外文系德国语言文学与比较文学学士和硕士学位，曾游学德国三年，1999 年获得斯坦福大学西方人文传统与德意志文化研究博士学位后来到大华府地区，在乔治梅森大学现代与古典语文系组建中文项目。经过张宽老师和同事 25 年的努力，该校中文项目从无到有，现在可提供完整的中文本科和硕士学位课程。张宽老师疫情前曾领队大学生赴中国大陆游学二十余次，张宽老师任乔治梅森大学孔子学院教育院长期间也多次负责组织美国高

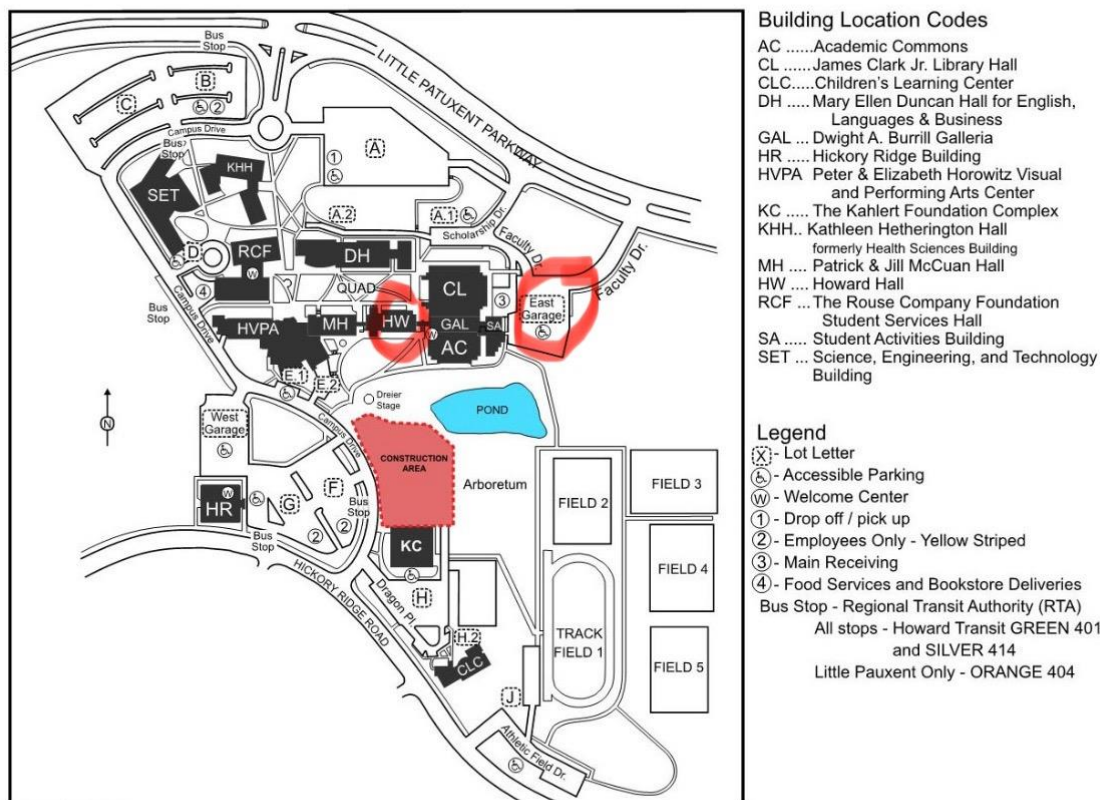
中学生参加汉语桥的暑期游学项目。张宽老师将分享他暑期组团赴华游学的经验和体会。

Address of Conference Venue and Parking Directions

Howard Hall, #249
Howard Community College
10901 Little Patuxent Parkway
Columbia, MD 21044

Please park at East Garage, Level 3,
which is directly connected to the AC and HW buildings via a bridge.
For further guidance, refer to the campus map attached below.

Campus Map



Special thanks to the following institutions for their generous support

The Chinese Language Teachers Association (CLTA)

中国驻美大使馆教育处

哈维中文学校 (HCCS)

欢迎加入 CLTA-NCR 享受会员专享福利！

Please visit us at <https://www.clta-ncr.org/>

请访问我们的网站 <https://www.clta-ncr.org/>